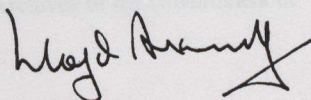


4. Dans l'éventualité où le Kirghizistan, dans le cadre d'un Accord ou d'une Convention conclu après la date de signature du présent Accord, accepterait un taux inférieur à 15 p. 100 pour l'imposition des dividendes entre sociétés ou des intérêts, ce taux inférieur (mais en aucun cas un taux inférieur à 5 p. 100 dans le cas des dividendes entre sociétés ou à 10 p. 100 dans le cas des intérêts) s'appliquera aux fins du paragraphe 2 de l'article 10 et du paragraphe 3 du présent Protocole à l'égard des dividendes reçus par une société qui en est le bénéficiaire effectif et qui contrôle directement ou indirectement au moins 10 p. 100 des droits de vote de la société qui paie les dividendes ou qui détient au moins 25 p. 100 du capital de la société qui paie les dividendes, ou aux fins du paragraphe 2 de l'article 11 à l'égard des intérêts, suivant les cas.

EN FOI DE QUOI les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Protocole.

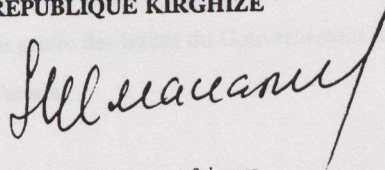
FAIT en double exemplaire à *Ottawa*, ce *4^e* jour de *juin* 1998, en langues française, anglaise et russe, chaque version faisant également foi.

POUR LE GOUVERNEMENT
DU CANADA



Lloyd Axworthy
Lloyd Ax

POUR LE GOUVERNEMENT DE
LA RÉPUBLIQUE KIRGHIZE



Muratbek Imanaliyev